

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI

tat-13 ta' Ġunju 2013

li temenda d-Deċiżjoni 2011/30/UE dwar l-ekwivalenza tas-sorveljanza pubblika, l-aċċertament tal-kwalità u s-sistemi ta' investigazzjoni u penali għall-awdituri u l-entitajiet tal-awditjar ta' ċerti pajjiżi terzi kif ukoll dwar perjodu tranżizzjonali għall-attivitajiet tal-awditjar ta' awdituri u entitajiet tal-awditjar minn ċerti pajjiżi terzi fl-Unjoni Ewropea

(notifikata bid-dokument C(2013) 3491)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2013/288/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2006/43/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 2006 dwar il-verifiki statutorji tal-kontijiet annwali u tal-kontijiet konsolidati, li temenda d-Direttivi tal-Kunsill 78/660/KEE u 83/349/KEE u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 84/253/KEE ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 46(2) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2011/30/UE ⁽²⁾ tippermetti lill-awdituri u l-entitajiet tal-awditjar mill-pajjiżi u t-territorji terzi elenkati fl-Anness ta' dik id-Deċiżjoni biex ikomplu bl-attivitajiet tagħhom fl-Unjoni fir-rigward ta' rapporti tal-awditjar li jikkonċernaw il-kontijiet annwali jew konsolidati għas-sinjor finanzjarji li jibdew matul il-perjodu bejn it-2 ta' Lulju 2010 u l-31 ta' Lulju 2012.
- (2) Il-Kummissjoni wettqet valutazzjonijiet tas-sistemi ta' sorveljanza pubblika, l-aċċertament tal-kwalità, tal-investigazzjoni u l-penali għall-awdituri u l-entitajiet tal-awditjar tal-pajjiżi u t-territorji terzi elenkati fl-Anness għad-Deċiżjoni 2011/30/UE. Il-valutazzjonijiet twettqu bl-għajnuna tal-Grupp Ewropew tal-Korpi tas-Sorveljanza tal-Awdituri. Is-sistemi tas-sorveljanza pubblika, l-aċċertament tal-kwalità, tal-investigazzjoni u l-penali għall-awdituri u l-entitajiet tal-awditjar ta' dawn il-pajjiżi u t-territorji terzi ġew iwwalutati fid-dawl tal-kriterji stipulati fl-Artikoli 29, 30 u 32 tad-Direttiva 2006/43/KE li jirre-

golaw is-sistemi tas-sorveljanza pubblika, l-aċċertament tal-kwalità, tal-investigazzjoni u l-penali għall-awdituri u d-ditti tal-awditjar tal-Istati Membri. L-għan aħhari tal-kooperazzjoni bejn is-sistemi tas-sorveljanza pubblika, l-aċċertament tal-kwalità, u l-investigazzjoni u l-penali għall-awdituri u l-entitajiet tal-awditjar tal-Istati Membri u pajjiżi terzi għandu jkun li tinkiseb fiduċja reciproka fis-sistemi tas-sorveljanza tax-xulxin abbażi tal-ekwivalenza tagħhom.

- (3) Wara dawn il-valutazzjonijiet, jidher li Abu Dhabi, il-Brazil, Dubai International Financial Centre, Guernsey, l-Indoneżja, il-Gżira ta' Man, Jersey, il-Malasja, it-Tajwan u t-Tajlandja għandhom sistemi ta' sorveljanza pubblika, aċċertament tal-kwalità, tal-investigazzjoni u l-penali għall-awdituri u l-entitajiet tal-awditjar li jaħdmu skont regoli simili għal dawk stabbiliti fl-Artikoli 29, 30 u 32 tad-Direttiva 2006/43/KE. Għalhekk, huwa xieraq li s-sistemi ta' sorveljanza pubblika, aċċertament tal-kwalità, l-investigazzjoni u l-penali għall-awdituri u l-entitajiet tal-awditjar ta' dawn il-pajjiżi terzi jitqiesu bħala ekwivalenti għas-sistemi tas-sorveljanza pubblika, l-aċċertament tal-kwalità, tal-investigazzjoni u l-penali għall-awdituri u d-ditti tal-awditjar tal-Istati Membri.
- (4) Il-Bermuda, il-Gżejjer Kajman, l-Eġittu, il-Mawrizju, in-New Zealand, ir-Russja u t-Turkija stabbilew jew jinsabu fil-proċess li jstabbilixxu sistemi ta' sorveljanza pubblika, aċċertament tal-kwalità, investigazzjoni u penali għall-awdituri u l-entitajiet tal-awditjar. Madankollu, l-informazzjoni dwar il-funzjonament u r-regoli li jirregolaw dawn is-sistemi mhix biżżejjed biex titwettaq valutazzjoni tal-ekwivalenza. Sabiex titwettaq aktar valutazzjoni għall-iskop li tittiehed deċiżjoni finali dwar l-ekwivalenza fir-rigward ta' dawn is-sistemi, jenhtieg tinkiseb aktar informazzjoni minghand dawn il-pajjiżi u t-territorji terzi sabiex ikun hemm fehim aħjar tas-sistemi tagħhom. Għalhekk, huwa xieraq li jittawwal il-perjodu tranżizzjonali mogħti mid-Deċiżjoni 2011/30/UE fir-rigward tal-awdituri u l-entitajiet tal-awditjar li jipprovdu rapporti tal-awditjar dwar il-kontijiet annwali jew konsolidati ta' kumpaniji inkorporati f'dawn il-pajjiżi u t-territorji terzi.

⁽¹⁾ ĠU L 157, 9.6.2006, p. 87.

⁽²⁾ ĠU L 15, 20.1.2011, p. 12.

- (5) L-awdituri u l-entitajiet tal-awditjar li jipprovdu rapporti tal-awditjar dwar il-kontijiet annwali jew konsolidati ta' kumpaniji inkorporati f'Hong Kong, l-Indja u l-Iżrael ibbenefikaw minn perjodu tranżizzjonali mogħti mid-Deċiżjoni 2011/30/UE. Minn dak iż-żmien, dawn il-pajjiżi jew it-territorji terzi ma stabbilixxewx sistema indipendenti ta' sorveljanza pubblika, aċċertament tal-kwalità u investigazzjonijiet u penali. Huma ma pprovdewx informazzjoni dwar is-sistemi tagħhom ta' regolamentazzjoni u sorveljanza tal-awditjar. F'dan iċ-ċirkustanzi, jidher li dawn il-pajjiżi jew it-territorji terzi ma ħadux il-miżuri meħtieġa biex ir-regolamentazzjoni tagħhom tal-awditjar tiġi rrikonossuta mill-Kummissjoni bħala ekwivalenti għas-sistemi tas-sorveljanza pubblika, l-aċċertament tal-kwalità, tal-investigazzjoni u l-penali għall-awdituri u l-entitajiet tal-awditjar tal-Istati Membri. Għalhekk, il-perjodu tranżizzjonali li ngħatalhom mid-Deċiżjoni 2011/30/UE ma għandux jiġi estiż fir-rigward tal-awdituri u l-entitajiet tal-awditjar li jipprovdu rapporti tal-awditjar dwar il-kontijiet annwali jew konsolidati ta' kumpaniji inkorporati f'dawn il-pajjiżi terzi.
- (6) Sabiex jiġu protetti l-investituri, l-awdituri u l-entitajiet tal-awditjar li jipprovdu rapporti tal-awditjar dwar kontijiet annwali jew konsolidati ta' kumpaniji inkorporati fil-pajjiżi elenkati fl-Anness II ta' din id-Deċiżjoni għandhom ikunu jistgħu jkomplu l-attivitajiet ta' awditjar tagħhom matul il-perjodu tranżizzjonali fl-Unjoni mingħajr ma jkunu reġistrati skont l-Artikolu 45 tad-Direttiva 2006/43/KE biss jekk jipprovdu l-informazzjoni meħtieġa. Jekk jipprovdu l-informazzjoni, dawn l-awdituri u l-entitajiet ta' awditjar għandhom ikunu jistgħu jkomplu bl-attivitajiet tagħhom marbuta ma' rapporti ta' awditjar dwar il-kontijiet annwali jew konsolidati għas-snin finanzjarji li jibdeu matul il-perjodu bejn l-1 ta' Awwissu 2012 u l-31 ta' Lulju 2015. Din id-Deċiżjoni ma għandhiex taffettwa d-dritt tal-Istati Membri li japplikaw is-sistemi tagħhom ta' investigazzjoni u penali fir-rigward ta' dawn l-awdituri u l-entitajiet tal-awditjar.
- (7) Id-Deċiżjoni 2011/30/UE għandha għaldaqstant tiġi emendata skont dan.
- (8) Il-miżuri previsti f'din id-Deċiżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat stabbilit mill-Artikolu 48(1) tad-Direttiva 2006/43/KE
- ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:
- Artikolu 1*
- Id-Deċiżjoni 2011/30/UE hija emendata kif ġej:
- (1) Fl-Artikolu 1, jiżdied it-tieni paragrafu li ġej:
- “Għall-fini tal-Artikolu 46(1) tad-Direttiva 2006/43/KE, is-sistemi tas-sorveljanza pubblika, l-aċċertament tal-kwalità, tal-investigazzjoni u l-penali għall-awdituri u l-entitajiet tal-awditjar tal-pajjiżi u t-territorji terzi li ġejjin għandhom jitqiesu bħala ekwivalenti għas-sistemi tas-sorveljanza pubblika, l-aċċertament tal-kwalità, tal-investigazzjoni u l-penali għall-awdituri u d-ditti tal-awditjar tal-Istati Membri fir-rigward tal-attivitajiet tal-awditjar marbuta mal-kontijiet annwali jew konsolidati għas-snin finanzjarji li jibdeu mill-1 ta' Awwissu 2012:
- (1) Abu Dhabi
 - (2) Il-Brazil
 - (3) Dubai International Financial Centre
 - (4) Guernsey
 - (5) L-Indoneżja
 - (6) L-Isle of Man
 - (7) Jersey
 - (8) Il-Malasia
 - (9) It-Tajwan
 - (10) it-Tajlandja”
- (2) L-Artikolu 2 huwa emendat kif ġej:
- (a) Fil-frazi introduttorja tal-paragrafu 1 il-kliem “l-Anness” huma mibdula b’“Anness I”;
 - (b) Il-paragrafi 2, 3 u 4 għandhom jinbidlu b'dan li ġej:
 - “2. L-Istati Membri ma għandhomx japplikaw l-Artikolu 45 tad-Direttiva 2006/43/KE fir-rigward tal-awdituri u l-entitajiet tal-awditjar li jipprovdu rapporti tal-awditjar dwar il-kontijiet annwali jew konsolidati ta' kumpaniji inkorporati fil-pajjiżi u t-territorji terzi elenkati fl-Anness II ta' din id-Deċiżjoni, kif imsemmi fl-Artikolu 45(1) ta' dik id-Direttiva, għas-snin finanzjarji li jibdeu matul il-perjodu bejn it-2 ta' Lulju 2010 u l-31 ta' Lulju 2015, fil-kazijiet meta l-awditur jew l-entità tal-awditjar konċernata tippovdi lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru b'dan kollu li ġej:
 - (a) l-isem u l-indirizz tal-awditur jew l-entità tal-awditjar konċernata u l-informazzjoni dwar l-istruttura legali tagħha;
 - (b) meta l-awditur jew l-entità tal-awditjar tkun tagħmel parti minn xi netwerk, deskrizzjoni tan-netwerk;
 - (c) l-istandards tal-awditjar u r-rekwiżiti tal-indipendenza li ġew applikati għall-awditu konċernat;
 - (d) deskrizzjoni tas-sistema interna ta' kontroll tal-kwalità tal-entità tal-awditjar;
 - (e) indikazzjoni ta' jekk u meta sar l-aħħar eżami tal-aċċertament tal-kwalità tal-awditur jew tal-entità tal-awditjar u, sakemm din l-informazzjoni ma tkunx qiegħda tingħata mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz, l-informazzjoni meħtieġa dwar l-eżitu tal-eżami. Meta l-informazzjoni meħtieġa dwar l-eżitu tal-aħħar eżami tal-aċċertament tal-kwalità ma tkunx pubblika, l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri għandhom jitttrattaw din l-informazzjoni fuq bażi kunfidenzjali.

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-pubbliku jiġi infurmat dwar l-isem u l-indirizz tal-awdituri u tal-entitajiet tal-awditjar li jipprovdu r-rapporti tal-awditjar dwar il-kontijiet annwali jew konsolidati ta' kumpaniji inkorporati fil-pajjiżi elenkati fl-Anness II ta' din id-Deċiżjoni u dwar il-fatt li s-sistemi tas-sorveljanza pubblika, l-aċċertament tal-kwalità, tal-investigazzjoni u l-penali ta' dawk il-pajjiżi u t-territorji għandhom mhumiex rikonoxxuti bħala ekwivalenti skont l-Artikolu 46(2) tad-Direttiva 2006/43/KE. Għal dawn l-ghanijiet, l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri msemmija fl-Artikolu 45 tad-Direttiva 2006/43/KE jistgħu wkoll jirreġistraw lill-awdituri u l-entitajiet tal-awditjar li jwettqu awditi tal-kontijiet annwali jew konsolidati ta' kumpaniji inkorporati fil-pajjiżi elenkati fl-Anness II ta' din id-Deċiżjoni.

4. Minkejja l-paragrafu 2, l-Istati Membri jistgħu japplikaw is-sistemi tagħhom ta' investigazzjoni u penali għall-awdituri u l-entitajiet tal-awditjar li jwettqu awditi tal-kontijiet annwali jew konsolidati ta' kumpaniji inkorporati fil-pajjiżi elenkati fl-Anness II."

(c) Għandu jiżdied il-paragrafu 5 li ġej:

"5. Il-paragrafu 2 għandu jkun minghajr preġudizzju għall-arranġamenti kooperattivi dwar l-eżamijiet tal-aċċertament tal-kwalità bejn l-awtoritajiet kompetenti ta' Stat Membru u l-awtoritajiet kompetenti ta' pajjiż elenkat fl-Anness II sakemm dan l-arranġament jilhaq l-kriterji kollha li ġejjin:

- (a) jinkludi t-tweqqif ta' eżamijiet tal-aċċertament tal-kwalità abbażi ta' trattament ugwali;
- (b) ġie kkomunikat lill-Kummissjoni minn qabel;
- (c) ma jippreġudika l-ebda deċiżjoni tal-Kummissjoni skont l-Artikolu 47 tad-Direttiva 2006/43/KE."

(3) L-Artikolu 4 jinbidel b'dan li ġej:

"Artikolu 4

Il-punt (10) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 1 ma jibqax japplika mill-31 ta' Lulju 2013."

(4) L-Anness jinbidel bl-Anness I ta' din id-Deċiżjoni.

(5) Jiżdied l-Anness II, kif muri fl-Anness II ta' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, it-13 ta' Ġunju 2013.

Għall-Kummissjoni

Michel BARNIER

Membru tal-Kummissjoni

ANNEX I

LISTA TA' PAJJIŻI U TERRITORJI TERZI

Abu Dhabi
Il-Brażil
Dubai International Financial Centre
Guernsey
Hong Kong
L-Indja
L-Indoneżja
L-Isle of Man
Iżrael
Jersey
Il-Malasja
It-Tajwan
It-Tajlandja

ANNEX II

LISTA TA' PAJJIŻI

Bermuda
Il-Gżejjer Kajman
L-Eġittu
Il-Mawrizju
New Zealand
Ir-Russja
It-Turkija
